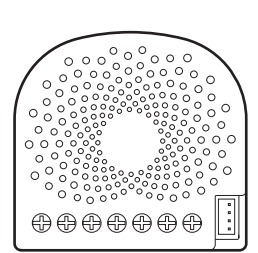


Nano Shutter

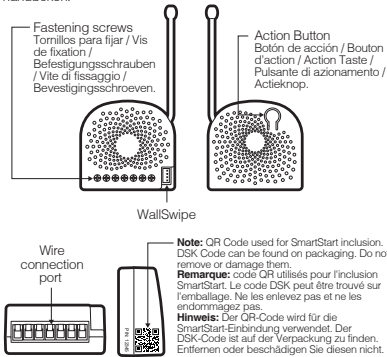
ZW141



AEOTEC

Used in this guide.

Artículos utilizados en este manual / Utilisés dans ce guide / In dieser Gebrauchsanweisung verwendete Bezeichnungen / Usato in questa guida / Gebruikt in deze handleiding / Används i den här handboken.



6. Mounting the gang box.
 - Organize all wires to provide room for Nano Shutter.
 - Place Nano Shutter inside of the gang box with the antenna towards the back of the box and away from all other wires.
 - Re-attach the gang box's cover.
7. Turn on electricity to switch at circuit breaker or fuse.
8. If your Z-Wave gateway does not support SmartStart:
 - Set your Z-Wave gateway into its 'add device' mode in order to connect Nano Shutter to your Z-Wave system. Refer to the gateway's manual if you are unsure of how to perform this step.
 - Toggle the external switch wired to Nano Shutter once. Alternatively, if Nano Shutter is still exposed, press its Action Button.

Nano Shutter is now a part of your Z-Wave home control system. You can configure it and its automations via your Z-Wave system; please refer to your software's user guide for precise instructions.

Get help & learn more.

Should you encounter any problem with Nano Shutter, visit support.aeotec.com/nanoshutter or contact our support team via support@aeotec.com contact. You can also learn more about Nano Shutter features, configuration options, and technical specifications at the link.

Gateway compatibility.

To see if this device is known to be compatible with your Z-Wave gateway, please refer to aeotec.com/z-wave-gateways.

Important safety information.

Please read this and the online guide(s) at support.aeotec.com/nanoshutter carefully. Failure to follow the recommendations set forth by Aeotec Limited may be dangerous or cause a violation of the law. The manufacturer, importer, distributor, and / or reseller will not be held responsible for any loss or damage resulting from not following any instruction in this guide or in other materials.

Only a licensed electrician with knowledge and understanding of electrical systems and safety should complete the installation.

The maximum amperage rating for Nano Shutter is 2.5A for each slot and 5A for both when connecting a motor load (COS ϕ =0.4, L/R=7ms)

Nano Shutter is intended for indoor use in dry locations only. Do not use in damp, moist, and / or wet locations.

Pre-installation checks.

Nano Shutter only works when installed with a neutral wire. If there no neutral wire is available, a professional electrician will be required to wire a neutral at the installation location.

Español.

Información importante de seguridad.

Por favor lea cuidadosamente esta información y el manual en support.aeotec.com/nanoshutter. No cumplir las recomendaciones establecidas por Aeotec Limited puede ser peligroso o constituir una violación a la ley. El fabricante, importador, distribuidor y / o revendedor no será considerado responsable por ninguna pérdida o daño que resulte de no cumplir cualquiera de las instrucciones contenidas en este manual o en otros materiales.

Únicamente un electricista certificado con conocimientos y comprensión de los sistemas eléctricos y la seguridad deberá completar la instalación.

La capacidad máxima de amperaje para Nano Shutter es de 2.5 amperios para cada ranura y de 5 amperios para ambas ranuras.

Nano Shutter está diseñado para su uso en espacios cerrados y secos. No utilizar en locaciones con condiciones de humedad y / o en espacios mojados.

Revisiones previas a la instalación.

Nano Shutter únicamente funciona al ser instalado con un cable neutro. Si no hay un cable neutro disponible, un electricista profesional deberá configurar el cableado de forma neutral en la ubicación de la instalación.

Inicio rápido.

El siguiente manual le guiará en la instalación del Nano Shutter y su conexión a su red Z-Wave.

1. Si su sistema de control Z-Wave soporta SmartStart, escanee el código QR del Nano Shutter utilizando la aplicación del sistema de

Quick start.

The following will step you through installing Nano Shutter and connecting it to your Z-Wave network.

1. If your Z-Wave gateway supports SmartStart, scan the QR code on Nano Shutter using the gateway's appropriate app. After you complete the following installation steps and power on the Nano Shutter, your Nano Shutter will join your Z-Wave network automatically within 10 minutes. If your Z-Wave gateway does not support SmartStart, continue to the next step.
2. Turn off electricity to the switch at the circuit breaker.**Note:** For safety, your home's main circuit breaker must support overload protection.
3. Remove and unwire existing wall switch that Nano Shutter will be install behind.
 - Ensure the wires are not short-circuited during the installation to avoid causing damage to Nano Shutter.
 - Ensure that the gang box Nano Shutter will be installed in is at least 3x2x2.75 inches / 75x50x70mm or larger; the minimum volume is 14 in³ / 230cm³.
4. Prepare connection wires. Use flexible copper wires only.
 - 4 AWG power wires for Input/ Output.

control. Después de haber completado los siguientes pasos de instalación y encender el Nano Shutter, su Nano Shutter se acoplará a su sistema de control Z-Wave automáticamente dentro de 10 minutos. Si su Z-Wave no soporta SmartStart, continua con el siguiente paso.

2. Apague la electricidad hacia el interruptor del circuito.

Nota: por seguridad, el interruptor del circuito principal de su hogar debe soportar una protección de sobrecarga.

3. Remueva y suelte los cables del interruptor de la pared en el que se instalará el Nano Shutter.

- a. Asegúrese de que los cables no estén formando un cortocircuito durante la instalación para evitar daños al Nano Shutter.
- b. Asegúrese de que la caja del Nano Shutter esté instalada en un espacio de al menos 3x2x2.75 pulgadas / 75x50x70mm o más; el volumen mínimo es de 14 pulgadas³ / 230cm³.

4. Prepare los cables de conexión. Utilice únicamente cables de cobre.

- 14 AWG cable de cobre para entrada y salida.
- 18 AWG cable de cobre para el interruptor externo manual.

- Utilice un pelador de cable para exponer 5mm de cable.

(Consulte el Diagram 1 y el Diagram 2 para ver las ilustraciones de la longitud del cable.)

(Consulte el Diagram 3 para ver el diagrama de cableado.)

Notas para los puertos de conexión de cables:

- N – Entrada de electricidad para el neutro
 - L – Entrada de electricidad para el cable activo
 - IN – Entrada para el suministro de electricidad de carga
 - OUT1 – Salida para la dirección de motor 1
 - OUT2 – Salida para la dirección de motor 2
 - S1 – Interruptor externo/botón 1 para el control del motor
 - S2 – Interruptor externo/botón 2 para el control del motor
5. Instale el Nano Shutter en la caja múltiple. Nano Shutter se cableará según el Diagrama 3.
 - a. Conexión con cable Live/Calor: Conecte el cable Live/Calor al

Le Nano Shutter fait maintenant partie de votre système de contrôle à domicile Z-Wave. Vous pouvez le configurer et ses automatiser via votre système Z-Wave; veuillez vous référer au guide de l'utilisateur de votre logiciel pour des instructions précises.

Deutsch.

Wichtige Sicherheitsinformationen.

Bitte lesen Sie dieses und die Anleitung(en) unter support.aeotec.com/nanoshutter sorgfältig durch. Die von Aeotec Limited festgelegten Empfehlungen nicht zu befolgen, kann gefährlich sein oder gegen ein Gesetz verstoßen. Der Hersteller, Importeur, Vertreiber und/oder Verkäufer haftet für keinen Verlust oder Schaden, der durch die Nichtbeachtung der Vorschriften in dieser Anleitung oder in anderem Material entsteht.

Nur ein lizenziierter Elektriker mit Kenntniss und Verständnis bezüglich elektrischer Systeme und Sicherheit sollte die Installation durchführen.

Die maximale Stromstärke für Nano Shutter beträgt 2,5 Ampere für jeden Steckplatz und 5 Ampere für beide Steckplätze.

Nano Shutter ist nur für den Innengebrauch bestimmt. Nicht in einer düstigen, feuchten oder nassen Umgebung verwenden.

Vor der Installation zu überprüfen.

Nano Shutter arbeitet nur, wenn eine Nullleitung angeschlossen ist. Wenn dort keine Nullleitung vorhanden ist, wird es erforderlich sein, dass ein professioneller Elektriker eine Nullleitung zum Installationsort legt.

- 18 AWG copper wires for external manual switch.
- Use wire stripper to expose 5mm of wire.

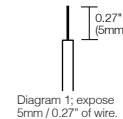


Diagram 1: expose 5mm / 0.27" of wire.



Diagram 2: trim any wire in excess of 5mm / 0.27".

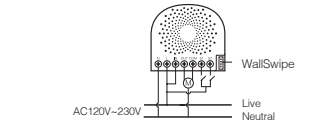


Diagram 3: AC120V/230V wiring diagram.

Notes for the wire connection ports:

- N – Power input for neutral
- L – Power input for live
- IN – Input for load power supply
- OUT1 – Output for Motor direction 1
- OUT2 – Output for Motor direction 2
- S1 – External Switch/button 1 control for Motor
- S2 – External Switch/button 2 control for Motor

terminal "L" en el Nano Shutter y puentee "L" a "IN" con un cable corto.

- c. Conexión de cableado neutral: conecte el cableado neutral al terminal "N" del Nano Shutter.

- c. Cargar conexión de cable: conecte los 2 cables de carga a "OUT1" y "OUT2" del Nano Shutter.

- d. Conexión del cable de carga: conecte el cable neutral al terminal "Neutral" en el motor.

- e. Conexión del interruptor externo/manual: conecte 2 los cables 18AWG a "S1" y "S2" en el Nano Shutter.

- f. Conexión del interruptor externo/manual: conecte los 2 cables 18AWG de los 2 terminales en el interruptor externo/manual al cable con electricidad.

(Consulte el Diagram 4 para ver el diagrama de conexión.)

Una vez que el Nano Shutter está conectado físicamente a través de cables como se presenta en el Diagrama 4.

6. Instalación de la caja múltiple.
 - Organice todos los cables para ofrecer espacio al dispositivo.
 - Coloque el Nano Shutter dentro de la caja múltiple con la antena hacia la parte posterior de la caja y separada de todos los demás cables.

- c. Remplace la cubierta de la caja múltiple.

(Consulte el diagrama 5. Nano Shutter instalado en una caja múltiple con los interruptores típicos.)

7. Encienda la electricidad en el disyuntor del circuito o fusible.
8. Si su sistema de control Z-Wave no soporta SmartStart:

- a. Configure su sistema de control Z-Wave en la modalidad de "agregar dispositivo" para conectar el Nano Shutter a su sistema de control Z-Wave. Consulte el manual de su sistema de control si no está seguro de cómo realizar este paso.
- b. Presione el interruptor externo conectado al Nano Shutter una vez. Alternativamente, si el Nano Shutter sigue expuesto,

Schnellstart.

Das Folgende wird Sie Schritt für Schritt durch die Installation des Nano Shutter führen und es mit dem Z-Wave-Netzwerk verbinden.

1. Wenn Ihr Z-Wave-Gateway SmartStart unterstützt, scannen Sie den QR-Code des Nano Shutters mit der App Ihres Gateways. Nach dem Scannen verbindet sich der Nano Shutter innerhalb von 10 Minuten automatisch mit Ihrem Z-Wave-Netzwerk. Falls Ihr Z-Wave Gateway kein SmartStart unterstützt, fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort.

2. Schalten Sie den Strom am Hauptsicherungsschalter aus.

Hinweis: Aus Sicherheitsgründen muss der Hauptsicherungsschalter Ihres Hauses einen Überlastungsschutz haben.

3. Entfernen und entdrähten Sie den vorhandenen Wandschalter, hinter dem der Nano Shutter später installiert wird.

- a. Stellen Sie sicher, dass die Kabel während der Installation nicht kurzgeschlossen werden, um Schäden am Nano Shutter zu vermeiden.

- b. Stellen Sie sicher, dass die Geräteverbindungsdose, in die der Nano Shutter eingebaut wird, mindestens 3x2x2.75 Zoll / 75x50x70mm oder größer ist; das minimale Volumen ist 14 in³ / 230cm³.

4. Bereiten Sie die Verbindungskabel vor. Verwenden Sie nur flexible Kupferdrähte.

- 14 AWG-Stromkabel für Eingang / Ausgang.
- 18 AWG Kupferdrähte für den externen manuellen Schalter.

- Verwenden Sie die Absisolierzange, um 5mm Draht freizulegen.

(Reportez-vous aux Diagram 1 et Diagram 2 pour les illustrations de longueur de câble.)

(Reportez-vous au Diagram 3 pour le schéma de câblage.)

5. Wire Nano Shutter into its gang box. Nano Shutter will be wired as per Diagram 3.
 - a. Live/Hot wire connection: Connect the Live/Hot wire to the "L" terminal on Nano Shutter and bridge "L" to "IN" with a short wire.
 - b. Neutral wire connection: Connect the Neutral wire to the "N" terminal on Nano Shutter.
 - c. Load wire connection: Connect the 2 Load wires (Motor direction 1 and Motor direction 2) to the "OUT1" and "OUT2" on Nano Shutter.
 - d. Load wire connection: Connect the Neutral wire to the "Neutral" terminal on Motor.
 - e. External/manual Switch connection: Connect 2x18AWG wires to the "S1" and "S2" on Nano Shutter.
 - f. External/manual Switch connection: Connect 2x18AWG wires from the 2 terminals on the External/manual Switch to the Live wire.

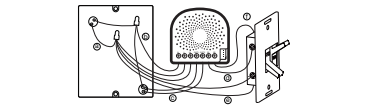


Diagram 4: physical connection diagram with AC120V/230V power input.

presione el botón de activación.

- c. Si su sistema de control Z-Wave soporta encriptación S2 y DSK, ingrese los primeros 5 dígitos del DSK en la interfaz de su sistema de control cuando y si se lo solicita. El DSK está impreso en la carcasa de su Nano Shutter.

9. Cuando el Nano Shutter se ha acoplado exitosamente en su red Z-Wave, la luz LED se encenderá en color azul. En caso de que la luz LED del Nano Shutter se encienda en rojo durante 2 segundos y luego alterne hacia los colores del arcoíris, es un indicativo de que no se ha podido acoplar a su red Z-Wave; repita los pasos 6 y 7 y por favor contactémos si necesita más soporte.

El Nano Shutter ahora es parte de su sistema de control de hogar Z-Wave. Puede configurar tanto el dispositivo como las automatizaciones a través de su sistema Z-Wave; por favor, para obtener instrucciones más precisas revise el manual de usuario del Software.

Français.

Informations importantes concernant la sécurité

Veuillez lire attentivement ce document et le(s) guide(s) à l'adresse support@aeotec.com/nanoshutter. Le non-respect des recommandations formulées par Aeotec Limited peut être dangereux ou entraîner une violation de la loi. Le fabricant, l'importateur, le distributeur et / ou le revendeur ne seront pas tenus responsables de toute perte ou dommage résultant du non-respect des instructions contenues dans ce guide ou dans d'autres documents.

Seul un électricien agréé ayant des connaissances et une compréhension des systèmes électriques et de la sécurité doit effectuer l'installation.

Hinweise zu den Kabelanschlüssen:

- N - Stromeingang Nullleiter
- L - Stromeingang spannungsführende Leitung

- IN - Eingang für die Laststromversorgung
- OUT1 - Ausgang für Motorrichtung 1
- OUT2 - Ausgang für Motorrichtung 2

- S1 - Externer Schalter / Taste 1 Steuerung für Motor
- S2 - Externer Schalter / Taste 2 Steuerung für Motor

5. installieren Sie den Nano Shutter in die Anschlussdose. Nano Shutter wird gemäß Abbildung 3 verdrahtet.

- a. Phasenverbindung: Schließen Sie die Phasenleitung an die "L" Klemme des Nano Shutter an und überbrücken Sie "L" mit einem kurzen Draht nach "IN".

- b. Nullleiterverbindung: Schließen Sie die Nullleitung an die "N" Klemme des Nano Shutter an.

- c. Last-Kabelverbindung: Schließen Sie die 2 Last Leitungen an "OUT1" und "OUT2" des Nano Shutter an.

- d. Lastkabelverbindung: Schließen Sie das Nullleiterkabel an die Klemme "Neutral" am Motor an.

- e. Anschließen des externen manuellen Schalters: Verbinden Sie zwei 1 mm Leitungen mit "S1" und "S2" am Nano Shutter.

- f. Anschließen des externen manuellen Schalters: Verbinden Sie die 2 Anschlüsse am externen/manuellen Schalter mit 1 mm Leitungen mit der Phasenleitung.

(Reportez-vous au Diagram 4 pour le schéma de connexion.)

Der Nano Shutter wird nach Abschluss der physischen Verkabelung wie in Abbildung 4 verkabelt sein.

6. Montage des Schalterkastens.

- a. Ordnen Sie zuerst alle Leitungen, um Raum für das Gerät zu schaffen.

- b. Setzen Sie den Nano Shutter tief nach innen im

- Schaltkasten, mit der Antenne in Richtung zur Rückseite des Kastens und weg von allen Leitungen.
- c. Montieren Sie den Deckel.

(Abbildung 5: Installation des Nano Shutters in einer Unterpodcase mit herkömmlichen Schaltern.)

7. Schalten Sie den Strom mit dem Hauptschalter ein.
8. Wenn Ihr Z-Wave Gateway kein SmartStart unterstützt führen Sie die folgenden Schritte aus:
- Starten Sie den "Gerät hinzufügen"-Modus in Ihrem Gateway. Wenn Sie sich unsicher sind, wie das funktioniert, schauen Sie im Handbuch Ihres Z-Wave Gateways nach.
 - Drücken Sie den externen Schalter, der mit dem Nano Shutter verbunden ist einmal. Alternativ drücken Sie den "Action Button", falls der Nano Shutter zugänglich ist.
 - Wenn Ihr Gateway die S2-Sicherheit unterstützt und Sie möchten, dass Ihr Gerät dieselbe höhere Sicherheitsstufe verwendet, geben Sie bitte die ersten 5 Ziffern des DSK in die Schnittstelle des Gateways ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden. Wenn Sie nicht sicher sind, wie Sie diesen Schritt ausführen sollen, lesen Sie das Handbuch des Gateways. Verlieren Sie nicht den DSK und entfernen Sie ihn nicht aus dem Produkt oder der Verpackung.
9. Wurde der Nano Shutter erfolgreich zu Ihrem Z-Wave Netzwerk hinzugefügt, leuchtet seine LED blau. Sollte die LED des Nano Shutters für 2 Sekunden rot leuchten und dann durch verschiedene Farben wechseln, ist der Nano Shutter nicht Ihrem Z-Wave Netzwerk hinzugefügt worden. Wiederholen Sie dann Schritt 6 bis 7. Sollten dabei Probleme auftreten, kontaktieren Sie uns.

Nano Shutter ist jetzt ein Glied Ihres Z-Wave Haus-Kontrollsystems. Sie können das Gerät und seine Automatisierungen über Ihr

Z-Wave System konfigurieren; beziehen Sie bitte auf Ihr Software Benutzerhandbuch für exakte Anweisungen.

Italiano.

Informazioni importanti per la sicurezza.

Si prega di leggere attentamente il presente documento e la guida su support.aeotec.com/nanoshutter. La mancata osservanza di queste raccomandazioni indicate da Aeotec Limited può essere pericoloso o causare violazione della legge. Il produttore, importatore, distributore e / o rivenditore non saranno considerati responsabili per alcuna perdita o danno derivante dal mancato rispetto di qualsiasi istruzione contenuta nella presente guida o in altro materiale.

Solo gli elettricisti abilitati e competenti in merito ai sistemi elettrici e alla sicurezza possono completare l'installazione.

Il valore massimo di amperaggio per Nano Shutter è 2,5 ampere per ogni slot e 5 ampere per entrambi gli slot.

Nano Shutter è destinato esclusivamente a un uso interno. Non utilizzare in luoghi bagnati o umidi.

Verifiche della pre-installazione.

Nano Shutter funziona solo quando installato su un cavo neutro. Se non ci sono cavi neutri disponibili, sarà richiesto l'intervento di un elettricista qualificato per l'installazione in loco.

Avvio rapido.

Quanto segue accompagnerà attraverso l'installazione di Nano Shutter e la relativa connessione alla rete Z-Wave.

- Nel caso il gateway Z-Wave supporti la funzione SmartStart, scannerizzare il codice QR sul Nano Shutter utilizzando l'app del gateway. Una volta completati i seguenti passaggi e dopo averlo acceso, il Nano Shutter si assocerà automaticamente alla rete Z-Wave entro 10 minuti. Nel caso il gateway Z-Wave non supporti la funzione SmartStart, continuare con il passaggio successivo.
- Staccare la corrente per installare l'interruttore.
- Attenzione:** Per una maggiore sicurezza, l'interruttore domestico principale deve supportare la protezione da sovraccarichi.
- Rimuovere e collegare dalla parete l'interruttore principale dietro il quale verrà installato il Nano Shutter.
- Assicurarsi di non mandare i cavi in corto circuito durante l'installazione, potrebbe causare danni al Nano Shutter.
- Assicurarsi che la scatola nel quale verrà installato il Nano Shutter misuri almeno 75x50x70mm; il volume minimo è 230cm³.

- Preparare i cavi di connessione. Utilizzare solamente cavi flessibili in rame.

- Cavi di alimentazione da 14 AWG per Ingresso/Uscita.
- Cavi in rame da 18 AWG per l'interruttore manuale esterno.
- Utilizza una spelacavi per scoprire 5mm di cavo.

(Fare riferimento al Diagram 1 e al Diagram 2 per le illustrazioni della lunghezza del filo.)

(Fare riferimento al Diagram 3 per lo schema elettrico.)

Note per il collegamento dai cavi alle porte:

- N – Ingresso alimentazione per neutrale
- L – Ingresso alimentazione per live
- IN – Ingresso per alimentazione di carica
- OUT1 – Uscita per direzione Motore 1
- OUT2 – Uscita per direzione Motore 2
- S1 – Switch/pulsante di controllo esterno 1 per Motore
- S2 – Switch/pulsante di controllo esterno 2 per Motore
- 5. Installare il Nano Shutter alla scatola. Nano Shutter sarà cablato

secondo lo schema 3.

- Collegamento tramite cavo Live/Hot: Collegare il cavo Live/Hot al terminale "L" sul Nano Shutter e collegare "L" a "IN" con un filo corto.
- Collegamento del cavo neutro: Collegare il cavo Neutrale al terminale "L" sul Nano Shutter.
- Connessione via cavo del carico: Collegare i 2 cavi di carico per l'"OUT1" e "OUT2" sul Nano Shutter.
- Connessione del cavo di carica: Collegare il cavo Neutrale al terminale "Neutrale" del Motore.
- Collegamento interruttore esterno/manuale: Collegare 2 cavi 18AWG a "S1" e "S2" sul Nano Shutter.
- Collegamento interruttore esterno/manuale: Collegare 2 cavi 18AWG dei 2 terminali sull'interruttore esterno/manuale al cavo Live.

(Fare riferimento al Diagram 4 per lo schema di collegamento.)

Una volta completata l'operazione, il Nano Shutter sarà collegato fisicamente come mostrato nel Diagramma 4.

- Montaggio della scatola.

- Organizzare tutti i cavi per fornire spazio al dispositivo.
- Posizionare bene il Nano Shutter all'interno della scatola con l'antenna verso il retro della scatola e lontana dagli altri fili.
- Riposizionare il coperchio della scatola.

(Come da Diagramma 5: Nano Shutter installato nella scatola di derivazione con interruttori standard.)

- Accendere la corrente elettrica per passare all'interruttore di circuito o fusibile.
- Nel caso il gateway Z-Wave non supporti la funzione SmartStart: a. Impostare il gateway Z-Wave in modalità "aggiungi dispositivo" per associare il Nano Shutter al sistema Z-Wave. Fare riferimento al manuale del gateway per maggiori informazioni sul processo.

Nano Shutter is nu onderdeel van uw Z-Wave thuisbeheersysteem. U kunt het configureren en automatiseren via uw Z-Wave-systeem. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw software voor instructies.

Svenska.

Viktig säkerhetsinformation.

Vänligen läs denna och guiderna på support.aeotec.com/nanoshutter noggrant. Underlåtenhet att följa rekommendationerna från Aeotec Limited kan vara farligt eller leda till brott mot lagen. Tillverkaren, importören, distributören, och / eller återförsäljaren kan inte hållas ansvariga för förlust eller skada som uppstår från att inte följa instruktionerna i denna handbok eller i andra material.

Endast en licensierad elektriker med kunskap och förtäelse inom elsystem och säkerhet bör slutföra installationen.

Den maximala strömstyrkan för Nano Shutter är 2,5 ampere för varje lucka och 5 ampere för båda luckorna.

Nano Shutter är endast avsedd för inomhusbruk på torra platser. Använd inte i blöta, fuktiga och / eller våta miljöer.

Kontroll före installation.

Nano Shutter fungerar bara när den är installerad med en neutralledare. Om det inte finns någon neutralledare tillgänglig behövs en professionell elektriker för att ansluta en neutral ledning på installationsplatsen.

Snabbstart.

Följande kommer att vägleda dig genom installationen av Nano Shutter och anslutning till ditt Z-Wave-nätverk.

- Om din Z-Wave gateway stöder SmartStart, skanna QR-koden på Nano Shutter med hjälp av gatewayans app. När du har slutfört följande installationssteg och startat Nano Shutter kommer den automatiskt att ansluta till Z-Wave-nätverk inom tio minuter. Om din Z-Wave-gateway inte stöder SmartStart, fortsätt till nästa steg.

- Stäng av elen till väggbrytare med hjälp av huvudbrytaren.

Obs: För säkerhets skull bör ditt hems huvudsämbrytare stödja överbelastningskydd.

- Plocka bort och koppla ur befintlig väggbrytare som Nano Shutter ska installeras bakom.

- Se till att ledningarna inte korsats under installationen för att undvika skada på Nano Shutter.
- Se till att eldosan Nano Shutter ska installeras i är minst 3x2x2,75 tum / 75x50x70mm eller större; den minsta volymen som krävs är 14 in³ / 230cm³.

- Förbered kopplingstrådarna. Använd endast flexibel koppartråd.

- 14 AWG strömledare för Ingång / Utgång.
- 18 AWG koppartråd för extern manuell brytare.
- Använd kabelskälare att exponera 5mm tråd.

(Se Diagram 1 och Diagram 2 för illustrationer på ledningsläggning.)

(Se Diagram 3 för kopplingschema.)

Anteckningar för trådarnas anslutningsportar:

- N – Ingång för neutral/ jord
- IN – Ingång för last strömförsörjning
- OUT1 – Utgång för Motorstyrning 1
- OUT2 – Utgång för Motorstyrning 2
- S1 – Extern knapp/brytare 1, kontroll av Motor
- S2 – Extern knapp/brytare 2, kontroll av Motor
- 5. Installera Nano Shutter i eldosan. Nano-slutare kommer att anslutas enligt diagram 3.

 - Anslutning av Strömförande ledning: Anslut den strömförande ledningen till terminal "L" på Nano Shutter och överbyggt "L" till

- Azionera ena volta il tasto esterno collegato al Nano Shutter. In alternativa, nel caso il Nano Shutter sia ancora esposto, premere il Tasto Azione.
- Nel caso il gateway Z-Wave supporti la crittografia S2 e DSK, inserire le prime 5 cifre del DSK nella interfaccia del gateway se/quando richiesto. Il DSK è stampato sulla custodia del Nano Shutter.
- Quando il Nano Shutter sarà associato alla rete Z-Wave con successo, il LED diventerà blu. Nel caso il LED del Nano Shutter diventi rosso per 2 secondi per poi alternare una serie di colori, il processo di associazione non sarà andato a buon fine; ripetere i passaggi 6 e 7 e contattare il servizio clienti nel caso sia necessario ulteriore supporto.

A questo punto Nano Shutter è parte del sistema di controllo domestico di Z-Wave. È possibile configurarlo e automatizzarlo attraverso il sistema Z-Wave; per istruzioni precise, consultare la guida utente del software.

Nederlands.

Belangrijke veiligheidsinformatie.

Lees dit en de handleiding(en) op support.aeotec.com/nanoshutter zorgvuldig door. Het niet opvolgen van de aanbevelingen uiteengezet door Aeotec Limited kan gevaarlijk zijn of een overtreding van de wet veroorzaken. De fabrikant, importeur, distributeur en/ of verkoper kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor verlies of schade als gevolg van het niet opvolgen van instructies in deze handleiding of in andere documenten.

De installatie dient te worden uitgevoerd door een elektricien met kennis van en inzicht in elektrische systemen en veiligheid.

- "IN" med en kort tråd.
- Anslutning av Neutral ledning: Anslut neutralledaren till terminal "N" på Nano Shutter.
- Anslutning av Lastbärande ledning: Anslut de 2 lastbärande ledningarna till "OUT1" och "OUT2" på Nano Shutter.
- Anslutning av laststråd: Koppla den Neutrala ledningen till motorns "Neutral"-terminal.
- Anslutning av Extern/manuell brytare: Anslut 2x18AWG-kablar till "S1" och "S2" på Nano Shutter.
- Anslutning av Extern/manuell brytare: Anslut 2x18AWG-kablar från de 2 terminalerna på den Externa/manuella brytaren till den strömförande ledningen.

(Se Diagram 4 för anslutningsdiagram.)

När allt är klart kommer Nano Shutter att vara fysiskt kopplad enligt diagram 4.

- Montering av eldosan.

- Organisera alla ledningar för att lämna plats till enheten.
- Placera Nano Shutter långt inuti eldosan med minnen mot baksidan av dosan och bort från alla andra ledningar.
- Sätt tillbaka locket på eldosan.

(Se diagram 5; Nano Shutter installerad i eldosan med typiska strömbrytare.)

- Slå på strömmen till knappen vid strömbrytare eller säkring.
- Sätt din Z-Wave gateway inle stöder SmartStart: a. Sätt din Z-Wave gateway i sitt "lägg till enhet"-läge för att ansluta Nano Shutter till ditt Z-Wave-system. Se gatewayens manual om du är osäker på hur du utför detta steg.
- Växla den externa knappen till Nano Shutter en gång. Alternativt, om Nano Shutter fortfarande är exponerad, tryck på Action-knappen.
- Om din Z-Wave-gateway stöder S2-kryptering och DSK, då anger du de första 5 siffrorna av DSK:n i din gateway

De maximale stroomsterkte voor Nano Shutter is 2,5 ampère voor elk slot en 5 ampère voor beide slots.

Nano Shutter is alleen bedoeld voor gebruik binenshuis, op droge locaties. Niet gebruiken op vochtige, klamme en/of natte locaties

Controle voorafgaand aan de installatie.

Nano Shutter werkt alleen als deze is geïnstalleerd met een nulteleiderdraad. Als er geen nulteleiderdraad beschikbaar is, moet een elektricien een nulteleiderdraag aanleggen op de installatie locatie.

Snelstart.

Hieronder volgt een beschrijving van de installatie van Nano Shutter en de verbinding met uw Z-Wave-netwerk.

- Indien uw Z-Wave gateway SmartStart ondersteunt, scan de QR code van de Nano Shutter door gebruik te maken van de gateway. Nadat u de volgende installatiestappen hebt doorlopen en de Nano Shutter heeft aangezet, zal uw Nano Shutter binnen 10 minuten automatisch verbinding maken met uw Z-Wave netwerk. Als uw Z-Wave gateway geen ondersteuning biedt voor SmartStart, ga door naar de volgende stap.
- Schakel de elektriciteit uit om over te schakelen op de stroomonderbreker.
- Opmerking:** Voor eigen veiligheid, moet de hoofdstroomonderbreker van je huis beschermt zijn tegen stroom overbelasting.
- Vervuider en ontkoppel de bedrading van de huidige muurschakelaar waarrachter de Nano Shutter wordt geïnstalleerd.
 - Wees er zeker van dat de draden tijdens de installatie geen kortsluiting veroorzaken om schade aan de Nano Shutter te

gränssnitt om / när den begär det. DSK-nyckeln är tryckt på Nano Shutters hölje.

- När Nano Shutter lyckas gå med i ditt Z-Wave-nätverk blir LED-lampan blå. Skulle Nano Shutters LED bli röd i 2 sekunder och sedan växla genom en regnbåge av färger har den inte lyckats gå med i ditt Z-Wave-nätverk; upprepa steg 6 till 7 och kontakta oss för ytterligare support vid behov.

Nano Shutter är nu en del av ditt Z-Wave hemkontrollsystem. Du kan konfigurera den och dess automationer via ditt Z-Wave-system; Se programvarans bruksanvisning för exakta instruktioner.

Declaration of Conformity. Aeotec Limited declares that ZW141 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, IEC 62321:2008, EN 50581:2012 and ErP Directive 2009/125/EC. No 1275/2008 AMENDMENT 801/2013. The full text of the declaration is available from support.aeotec.com/nanoshutter/doc

Specifications. Z-Wave devices operate between 868.40 & 926.3 MHz depending on local restrictions. It uses up to -2.66 dBm ERP transmit power, enabling wireless connectivity. Full information on device specifications and certifications at support.aeotec.com/nanoshutter/specs

Declaración de conformidad. Aeotec Limited declara que el ZW141 está en cumplimiento con los requerimientos esenciales y otras provisiones relevantes de RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, IEC 62321:2008, EN 50581:2012 y las Directrices ErP

2009/125/EC, No. 1275/2008 ENMIENDA 801/2013. El texto completo de esta declaración está disponible en support.aeotec.com/nanoshutter/doc

Especificaciones. Los dispositivos Z-Wave operan entre 868.40 y 926.3 MHz dependiendo de las restricciones locales. Utiliza un poder de transmisión de hasta -2.66 dBm ERP, lo que permite una conectividad de amplio rango. Puede encontrar la información completa sobre las especificaciones y certificaciones del dispositivo en support.aeotec.com/nanoshutter/specs

Déclaration de conformité. Aeotec Limited déclare que le ZW141 est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, IEC 62321:2008, EN 50581:2012 and ErP Directive 2009/125/EC, No 1275/2008 AMENDMENT 801/2013. Le texte intégral de la déclaration est disponible sur support.aeotec.com/nanoshutter/doc

Spécifications. Les appareils Z-Wave fonctionnent entre 868.40 et 926.3 MHz en fonction des restrictions locales. Il utilise jusqu'à -2.66 dBm de puissance d'émission ERP, ce qui permet une connectivité longue portée. Informations complètes sur les spécifications et les certifications des appareils sur support.aeotec.com/nanoshutter/specs.

Konformitetserklæring. Aeotec Limited erklærer, dass das ZW141 den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen von RED 2014/53 / EU, RoHS 2011/65 / EU, IEC 62321: 2008, EN 50581: 2012 und ErP-Richtlinie 2009/125 / EC entspricht. EC, Nr. 1275/2008 ÄNDERUNGSSANTRAG 801/2013. Der vollständige Wortlaut der Erklärung ist unter folgender Internetadresse support.aeotec.com/nanoshutter/doc.

Spesifikationer. Z-Wave Geräte arbeiten zwischen 868.40 und 926.3 MHz in Abhängigkeit von lokalen Beschränkungen. Es strahlt bis zu -2.66 ERP Sendeleistung ab, was Verbindungen über weite Strecken ermöglicht. Vollständige Informationen über Gerätespezifikationen und Zertifizierungen finden Sie auf support.aeotec.com/nanoshutter/specs.

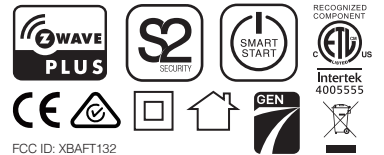
Dichiarazione di conformità. Aeotec Limited dichiara che ZW141 è conforme ai requisiti fondamentali e altre disposizioni importanti di RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, IEC 62321:2008, EN 50581:2012 e della Direttiva ErP 2009/125/EC, No 1275/2008 EMENDAMENTO 801/2013. Il testo completo della dichiarazione è disponibile su support.aeotec.com/nanoshutter/doc

Specifiche tecniche. I dispositivi Z-Wave funzionano tra 868.40 e 926.3 MHz in base alle restrizioni locali. Utilizza fino a una potenza di trasmissione di -2.66 dBm ERP, consentendo una connessione a lungo raggio. Informazioni complete sulle specifiche del dispositivo e sulle certificazioni su support.aeotec.com/nanoshutter/specs.

Konformitetsverklaring. Aeotec Limited verklaart dat ZW141 voldoet aan alle essentiële vereisten en andere bepalingen van de Richtlijn radioapparatuur 2014/53/EU, Richtlijn 2011/65/EU, IEC 62321:2008, EN 50581:2012, en Verordening (EU) nr. 874/2012. De volledige tekst van de verklaring is beschikbaar vanaf support.aeotec.com/nanoshutter/doc

Specificaties. Z-Wave-apparaten functioneren tussen 868.40 en 926.3 MHz afhankelijk van lokale beperkingen. Zij gebruiken maximaal -2.66 dBm ERP-zendvermogen, waardoor een verbinding over een groot bereik mogelijk is. Meer informatie over specificaties en certificeringen is te vinden op support.aeotec.com/nanoshutter/specs

Deklaration av Överensstämmelse. Aeotec Limited deklarerar att



FCC ID: XBAFT132

Conforms to UL STD 60730-1
Certified to CSA STD E60730-1

In Europe contact Aeotec: Group GmbH, Große Johannisstraße 7, 20457 Hamburg, Germany.

Aeotec

service@aeotec.com
www.aeotec.com